

**Lettera aperta dalle associazioni occidentali collegate all’Agni Yoga
circa la pubblicazione dei manoscritti di Helena Roerich**

Al Ministro della Cultura della Federazione Russa,
Vladimir Medinski
Moscow, Maly Gnezdnikovsky per., 7/6, building 1, 2

Caro Vladimir Rostislavovich,

Noi, rappresentanti di gruppi e associazioni per la diffusione dell’Agni Yoga, speriamo che il patrimonio culturale dei Roerich, che ha valore universale, sia preservato dalla Russia per il futuro dell’umanità. Crediamo inoltre che la Russia, con lo stesso sistema legale delle altre nazioni civilizzate occidentali, garantirà libero accesso agli studi sulla loro eredità culturale, che è stata raccolta nel nuovo Museo di Stato dei Roerich.

Attraverso Internet, i cittadini russi possono liberamente visitare in modo virtuale biblioteche e archivi museali dell’Occidente. Un esempio significativo in tal senso è il Museo Nicholas Roerich di New York, fondato dalla stessa famiglia Roerich. Sul sito del museo le persone possono consultare gli archivi originali dei Roerich. Speriamo davvero che il Museo di Stato dei Roerich di Mosca pubblicherà i propri archivi, così che coloro i quali seguono i Roerich e gli insegnamenti dell’Agni Yoga (Etica Vivente) in tutto il mondo possano incentivare questi studi e contribuire a diffondere e sviluppare le idee dei Roerich.

In tal modo, con una diffusione così ampia, l’eredità dei Roerich sarà rafforzata in quanto fenomeno culturale di portata mondiale.

Siamo in particolar modo preoccupati circa il destino dell’eredità di Helena Roerich. Sappiamo che il Museo di Mosca possiede 200 taccuini scritti da Helena Roerich. Questi quaderni contengono le conversazioni con il Maestro che ha dato l’Insegnamento dell’Agni Yoga al mondo. Tali Insegnamenti sono stati tradotti in svariate lingue del mondo – con l’approvazione degli stessi Roerich. L’Insegnamento dell’Agni Yoga è un fenomeno mondiale. Anche per quanto riguarda i taccuini e i manoscritti di Helena Roerich l’interesse è globale ed essi dovrebbero essere tradotti in molte lingue. Affinché ciò possa accadere è necessario far sì che la comunità mondiale abbia libero accesso a questo materiale, come è successo per altri scritti simili di Helena.

Alcuni, come quelli conservati nella biblioteca dell’Amherst College, negli Stati Uniti, sono stati pubblicati: i manoscritti originali sono stati digitalizzati e dattilografati, raccolti in volume e stampati e sono di pubblico dominio su Internet. La traduzione di questi quaderni nelle varie lingue europee è già cominciata, ad opera di seguaci occidentali dell’Insegnamento dell’Agni Yoga.

Speriamo che anche le opere di Helena Roerich conservate a Mosca saranno a disposizione della comunità mondiale, così che questo tesoro di conoscenza possa arricchire la nostra civiltà. I Roerich sono cittadini del mondo e hanno portato la luce della conoscenza per il mondo intero. Non dubitiamo che i seguaci russi dell’Agni Yoga si impegneranno per la completa pubblicazione di tutti i manoscritti originali di Helena Roerich su Internet. Grazie a questo lavoro l’accesso ai manoscritti sarà possibile non solo per le associazioni occidentali che seguono l’Agni Yoga ma anche per i numerosi gruppi russi interessati all’opera dei Roerich. Siamo certi che la pubblicazione dei taccuini di Helena Roerich porterà un grande beneficio all’umanità.

Gennaio of 2018

A nome dei membri dell'Associazione Svedese per l'Agni Yoga (agniyoga.se),
Maria Petersson (Stockholm, Sweden)

A nome dei membri della Scuola di Etica Vivente di Amburgo (lebendige-ethik-schule.de),
Wolfgang von Reinsdorf (Hamburg, Germany)

A nome dell'Organizzazione Internazionale "Peace through Culture" (Pace attraverso la Cultura),
(<https://www.facebook.com/groups/420361834780163/>)
Marina Koval (Washington, USA)

A nome dei membri della Società Roerich di Amburgo
(<http://forum.lebendige-ethik.net/viewtopic.php?t=1784>)
Elena Brenner (Hamburg, Germany)

A nome della Fondazione Internazionale Madre del Mondo (motherworldif.org),
Oksana Marchenko (Texas, USA)

A nome del Centro per l'Etica Vivente Robert Muller (centerforlivingethics.org)
Vicki Johnston (Fairview, Texas, USA)

Questa azione è stata sostenuta da

Ruth Drayer (New Mexico, USA), autrice del libro "Nicholas & Helena Roerich, The Spiritual Journey of Two Great Artists and Peacemakers" pubblicato da Quest Books (2004).
(esiste in italiano pubblicato dall'Editrice Nuova Era)
<https://www.youtube.com/watch?v=7Nbz5JPFhX8>

Andre Luft (Lower Saxony, Germany), caporedattore del sito "Living Ethics in the World" (Etica Vivente nel Mondo)
<http://lebendige-ethik.net>

Tania Gerich (Maryland, USA), <https://www.onecircle.net>

Iris Craver (Lawrence, Kansas, USA), Fulbright Scholar a Mosca, Russia 1995-96,
docente di Servizi Umani.